

Descripción del Servicio

IBM Watson Business Solutions – Compliance Assist

Tras la aceptación del pedido del Cliente, esta Descripción del Servicio se aplica a los Servicios de Aceleración para dar soporte al Servicio de Cloud. Los documentos de pedidos aplicables proporcionan precios y detalles adicionales sobre el pedido del Cliente.

1. Servicios de Aceleración

IBM proporciona el siguiente servicio prestado de forma remota, que para la finalidad de esta Descripción del Servicio se denomina Servicio de Cloud. Los términos en mayúsculas que no se definen de otra manera en este Contrato se definen en el apartado "Definiciones" de este documento.

1.1 Servicios

El Cliente puede seleccionar entre los siguientes servicios disponibles.

1.1.1 IBM Watson Business Solutions – Compliance Assist

El Servicio de Cloud ha sido diseñado para ofrecer una solución Compliance Assist basada en tecnología Watson (Solución) que permita a los usuarios finales entender los contratos legales con rapidez y desarrollar perspectivas con capacidad de acción a partir de las cláusulas contractuales identificadas por IBM Watson Discovery Service Element Classification. Los elementos del contrato pueden incluir la naturaleza de las cláusulas (derechos, obligaciones, definiciones), las partes involucradas (comprador o vendedor) y las categorías de los temas (propiedad intelectual, entrega) dentro del documento.

La Solución consiste en lo siguiente:

- a. Una interfaz que permita a los usuarios subir sus documentos, ver los elementos etiquetados dentro de un contrato y comparar los elementos del contrato en paralelo.
- b. Funciones de búsqueda que encuentren contratos y elementos específicos dentro de la colección.
- c. Configuración de IBM Watson para cumplir los requisitos del Escenario del Usuario.

La Solución requiere que el Cliente haya adquirido por separado derechos de titularidad, como mínimo, de los siguientes Servicios de Cloud IBM Watson:

- a. IBM Watson Discovery Service Element Classification (Element Classification)
- b. IBM Watson Knowledge Studio

Además, el Cliente debe obtener derechos de titularidad de Servicios de Alojamiento y APIs de IBM Cloud específicos, según determine el Caso de Uso del Cliente.

Para el Escenario del Usuario, los derechos de titularidad y el alcance de la Solución son los siguientes:

- a. Incorporación de un máximo de doscientos (200) documentos para abordar el caso empresarial del Cliente;
- b. Entrenamiento de un máximo de cinco (5) entidades específicas de dominio en Watson Knowledge Studio;
- c. La Solución será independiente, sin integración con los sistemas del Cliente;
- d. Los Activos de la Solución Empresarial Watson se implementarán y configurarán en IBM Cloud;
- e. La Solución no incluirá información de identificación personal (PII); y
- f. La Solución solo se configurará en inglés.

1.1.2 Actividades que deben llevarse a cabo

Este Servicio de Cloud incluye las actividades siguientes:

Actividad 1: Preparación

Bajo esta actividad, se realizarán las siguientes tareas.

Tarea 1: Preinicio

IBM dirigirá una sesión remota para revisar entradas de información, personas implicadas, datos, programación y otros requisitos previos.

Tarea 2: Inicio

IBM y el Cliente validarán el Escenario del Usuario y revisarán el Documento Conceptual de Compliance Assist de tipo general que da soporte al Escenario del Usuario. IBM proporcionará una guía para dividir el Escenario del Usuario en patrones de interacción de usuario o Casos de Uso detallados soportados por la Solución.

Tarea 3: Recopilación de Contenido

El Cliente recopilará Contenido para incorporarlo a la Solución para satisfacer el Escenario del Usuario.

Tarea 4: Creación del Modelo de Entidad de Watson Knowledge Studio

El Cliente creará los datos de entrenamiento de Watson Knowledge Studio mediante el desarrollo de diccionarios de entidades y el entrenamiento de un modelo de aprendizaje automático simple en un conjunto de documentos que son representativos del dominio del Escenario del Usuario.

Tarea 5: Inicialización de Activos y Servicios de IBM Watson

IBM y el Cliente inicializarán los entornos del Servicio IBM Watson y desplegarán los Activos de la Solución Empresarial Watson.

Tarea 6: Punto de comprobación

IBM evaluará la disponibilidad del Cliente para pasar a la actividad "Ejecución". Durante la reunión de Punto de Comprobación, el Cliente presentará los materiales entregables resultantes de la actividad "Preparación" y colaborará con IBM para evaluar el estado de finalización de cada tarea.

Actividad 2: Ejecución

Bajo esta actividad, se realizarán las siguientes tareas de configuración y despliegue.

Tarea 1: Configuración de los Activos de la Solución

IBM configurará la aplicación de la interfaz de usuario para mostrar las especificaciones del Cliente definidas en la actividad "Preparación".

Actividad 2: Configuración de Búsqueda y Contenido de Compliance Assist

IBM incorporará contenido del Cliente en la Solución y configurará el canal de incorporación en la Solución para convertir, enriquecer y normalizar el Contenido del Cliente. El Cliente proporcionará toda la información necesaria para que IBM configure la conversión, el enriquecimiento y el canal de normalización dentro de la Solución.

Tarea 3: Configuración del Annotator Component de Watson Knowledge Studio

IBM desarrollará un Componente Annotator aprovechando los documentos y los diccionarios de entidades de Watson Knowledge Studio preparados durante la actividad "Preparación". Los resultados generados por el Componente Anotador se evaluarán frente un conjunto de prueba de documentos.

Tarea 4: Formación, Prueba y Calibración Repetitiva

IBM y el Cliente formarán, probarán y calibrarán repetidamente la Solución Compliance Assist para mejorar la capacidad del usuario de obtener Perspectivas pertenecientes al Escenario del Usuario.

Actividad 3: Recapitulación

IBM revisará y evaluará la Solución con los patrocinadores ejecutivos del Cliente presentando una visión general de la Solución, realizando una demostración y solicitando Feedback al Cliente acerca de su experiencia con la tecnología Watson. La sesión de Recapitulación concluirá con un debate de nivel general sobre los próximos pasos del Cliente para la implementación. IBM trabajará con el Cliente para revisar y entregar el código y los Activos de la Solución Empresarial Watson.

Actividad 4: Consultoría On Demand

IBM proporcionará una guía de transición remota al Cliente para un máximo de cinco usuarios, para un plazo de sesenta (60) días, a partir de la conclusión de la actividad Recapitulación. Durante este tiempo, el Cliente tendrá derecho a formular preguntas técnicas a los Expertos de Watson a través del portal de soporte de IBM (Support Portal). La Consultoría On Demand únicamente se realiza en inglés.

Actividad 5: Gestión del Proyecto

IBM proporcionará gestión del proyecto para las responsabilidades de IBM establecidas en el presente Servicio de Cloud.

2. Fichas de Características de Protección y Tratamiento de Datos

El Anexo de Tratamiento de Datos de IBM (DPA) que se encuentra en <http://ibm.com/dpa> y el Suplemento del DPA adjunto se aplican al Contrato y lo complementan, siempre que el Reglamento General de Protección de Datos europeo actual resulte de aplicación a los datos personales proporcionados por el Cliente.

3. Nivel de Servicio y Soporte Técnico

No hay ningún Acuerdo de Nivel de Servicio o Soporte Técnico disponible para esta Descripción del Servicio.

4. Información de Derechos de Titularidad y Facturación

4.1 Métricas de Cargo

El Servicio de Aceleración está disponible bajo la métrica de cargo especificada en el Documento Transaccional:

- Un Compromiso es un servicio profesional o de formación relacionado con los Servicios de Cloud.

4.2 Cargos de Servicios Remotos

Un servicio remoto vencerá transcurridos 90 días a partir de la fecha de compra, independientemente de si se ha utilizado el servicio remoto.

5. Términos Adicionales

Para los Acuerdos de Servicio de Cloud (o acuerdos de cloud base equivalentes) firmados antes del 1 de enero de 2019, se aplican las condiciones disponibles en <https://www.ibm.com/acs>.

5.1 Definiciones

Componente Annotator: un componente de software que se utiliza para identificar, etiquetar y extraer información de texto no estructurado que luego se utiliza para entrenar un modelo de aprendizaje automático en un Caso de Uso de un dominio específico. Con Watson Knowledge Studio, los usuarios pueden crear, evaluar y mejorar los Annotator Components para nuevos dominios. Un Annotator Component agrega anotaciones (metadatos) al texto que aparece en el contenido del lenguaje natural. Las anotaciones, que identifican menciones de entidades de interés en el Contenido del dominio del Cliente, las relaciones entre ellas y cómo las menciones hacen referencia conjuntamente a la misma entidad, pueden ser utilizadas por las aplicaciones para analizar y procesar automáticamente el texto. Los usuarios de la aplicación se benefician de este nivel de análisis al ser capaces de extraer significado, descubrir Perspectivas y obtener respuestas en un contexto de lenguaje natural.

Recopilación: hace referencia a un conjunto de documentos del Cliente en Discovery que se han incorporado, convertido en un formato json común y enriquecido mediante un archivo de configuración asociado con el conjunto.

Contenido: el Contenido incluye todos los datos, software e información que el Cliente o IBM o sus usuarios autorizados proporcionen, autoricen el acceso a, o carguen en el Servicio de Cloud (respectivamente, "Contenido del Cliente" y "Contenido de IBM"). El Contenido incluye, a título enunciativo y no limitativo, bases de datos, corpus de contenido, diccionarios, pares de pregunta/respuesta y otros datos de entrenamiento anotados o cualquier otra información proporcionada por o en nombre del Cliente o de IBM bajo esta Descripción del Servicio con el propósito de usar dichos materiales con IBM Watson. A título aclaratorio, el Contenido de una parte no incluye ningún contenido disponible públicamente ni el Contenido de la otra parte. El "Contenido Relacionado" de una parte son metadatos, ontologías, taxonomías, organización, estructura, esquema o instancias de gráfico de conocimiento derivados exclusivamente del Contenido de dicha parte, ya sea proporcionados por la parte o creados bajo la Descripción del Servicio y utilizados para incorporar el Contenido de la parte en IBM Watson. El Contenido relacionado creado bajo la Descripción del Servicio no se entregará al Cliente.

Enriquecimientos de Element Classification: Element Classification, disponible en IBM Watson Discovery Service, es un enriquecimiento que analiza el campo de texto del contenido incorporado con información semántica específica de los documentos de referencia para los cuales Element Classification ya ha sido entrenado (contratos de adquisición de servicios y regulaciones de EE.UU.).

Trabajos Existentes: trabajos de autor, Contenido de IBM y otros elementos entregados y/o puestos a disposición del Cliente, pero no creados, bajo esta Descripción del Servicio, así como las modificaciones o mejoras de dichos trabajos o elementos que se hayan realizado bajo esta Descripción del Servicio. Algunos Trabajos Existentes se otorgan bajo un contrato de licencia o contrato de suscripción cloud independiente ("Trabajos Existentes bajo Licencia"). Un ejemplo de Trabajo Existente bajo Licencia es IBM Watson, incluyendo Mejoras de Watson, y Contenido de IBM y Contenido Relacionado de IBM. IBM es el propietario exclusivo de los Trabajos Existentes. Los Trabajos Existentes incluyen modificaciones o mejoras realizadas en los elementos entregados de este Servicio de Cloud.

IBM Watson: un sistema informático de IBM que consiste en una plataforma de sistemas cognitivos que utiliza tecnologías de tratamiento de lenguaje natural, tratamiento de imágenes, señal de texto y aprendizaje automático, u otras prestaciones cognitivas para analizar y tratar datos y contenido. IBM Watson incluye, por ejemplo, corpus de IBM Watson, modelos de IBM Watson, algoritmos de IBM Watson, interfaces de programación de aplicaciones (APIs) y software, servicios y herramientas asociados, así como cualquier trabajo derivado, o modificaciones o mejoras de los aspectos anteriores.

IBM Watson Discovery Service e IBM Watson Knowledge Studio son ofertas con marca IBM entregadas como Servicio de Cloud y son un subconjunto de las ofertas de IBM Watson.

Perspectivas: los resultados que surjan del uso del Servicio de Cloud por parte del Cliente que sean exclusivos del Contenido del Cliente.

Instancia: hace referencia a la configuración específica de un Servicio de IBM Watson. Las configuraciones se ponen a disposición como Servicio de Cloud y están sujetas a la Suscripción de IBM Cloud.

Materiales del Proyecto: trabajos de autor que IBM desarrolla para el Cliente y entrega al Cliente bajo esta Descripción del Servicio. Los Materiales del Proyecto excluyen los Trabajos Existentes.

Caso de Uso: define los pasos lógicos que deben tenerse en cuenta para dar soporte al Escenario del Usuario. Un Escenario del Usuario generalmente consta de uno o más Casos de Uso que dividen las interacciones de los usuarios finales con IBM Watson y los sistemas asociados en secciones lógicas, a medida que se integran en el Escenario del Usuario. Un Caso de Uso no es un Material del Proyecto.

Escenario del Usuario: una descripción completa de la interacción del usuario final con IBM Watson Compliance Assist y la definición del alcance general y los requisitos funcionales y no funcionales para la Solución. Este detalle ayuda a proporcionar información a las decisiones de la Solución y el diseño. El Escenario del Usuario no es un Material del Proyecto.

Activos de la Solución Empresarial Watson: la aplicación de la Solución Compliance Assist está compuesta por un conjunto de activos de serie. Estos activos de serie tienen una función limitada y no se han creado para incluir todas las funciones necesarias para una Solución completa, ni la gestión de errores que pueda requerir una versión piloto o productiva de la Solución. La configuración de estos activos de serie está determinada por las opciones seleccionadas y definidas en el Documento Conceptual de Compliance Assist. Los Activos de la Solución Empresarial Watson constan de la Interfaz de Usuario, el Gestor de Servicios y la base de datos. * Los Activos de la Solución Empresarial Watson son Trabajos Existentes de IBM.

5.2 Responsabilidades y Actividades de los Servicios

IBM proporcionará al Cliente un documento de Actividades y Responsabilidades del Servicio que describe con más detalle las responsabilidades de IBM y del Cliente específicas para cada actividad realizada. El Cliente acepta realizar las actividades descritas en esta Descripción del Servicio con IBM en base a una orientación adicional dentro del documento de Actividades y Responsabilidades del Servicio.

5.3 Elementos Entregados

Se proporcionarán al Cliente los elementos siguientes.

El Cliente será el propietario del copyright de los Materiales del Proyecto.

Elemento para entregar	Objetivo y Contenido	Tipo de Entregable	Método de entrega (formato digital, a menos que se indique de otro modo)
Plantilla del Documento Conceptual de Compliance Assist	El Cliente utilizará y completará la Plantilla del Documento Conceptual de Compliance Assist para establecer el alcance y el Plan del proyecto.	Trabajo Existente de IBM	Un (1) documento en formato digital
Platilla del Diccionario de Entidades	Documenta el Contenido representativo y la agrupación de entidades que se utilizan para enseñar a IBM Watson Knowledge Studio. A completar por el Cliente.	Trabajo Existente de IBM	Un (1) documento en formato digital
Plan del Proyecto Inicial *	Documenta el plan de rendimiento de la Descripción del Servicio, incluyendo actividades, tareas, asignaciones, objetivos y estimaciones.	Material del Proyecto	Un (1) documento en formato digital
Activo de Interfaz de Usuario de la Solución Empresarial Watson	Origen para el activo de la Interfaz de Compliance Assist	Trabajo Existente de IBM	Se pondrá a disposición para la descarga
Gestor de Servicio de la Solución Empresarial Watson	Código fuente para el activo del Gestor de Servicio de Compliance Assist	Trabajo Existente de IBM	Se pondrá a disposición para la descarga
Base de datos de la Solución Empresarial Watson	Código fuente para el activo de la BD de Compliance Assist	Trabajo Existente de IBM	Se pondrá a disposición para la descarga

* Incluye los Trabajos Existentes de IBM.

5.4 Licencias Concedidas

5.4.1 Licencia para los Trabajos Existentes

En la medida en la que los Trabajos Existentes se adjuntan en los Materiales de Proyecto o, según lo establecido en el apartado "Licencia para los Activos de la Solución Empresarial Watson", en artículos suministrados al Cliente desde la Solución bajo esta Descripción del Servicio, IBM concede al Cliente una licencia irrevocable (sujeta a las obligaciones de pago del Cliente), no exclusiva e internacional para utilizar, ejecutar, reproducir, visualizar, realizar y preparar derivados de los Trabajos Existentes que no son Trabajos Existentes con Licencia.

5.4.2 Licencia para los Activos de la Solución Empresarial Watson

IBM concede al Cliente una licencia internacional, no exclusiva y revocable (pero solo en caso de falta de pago, infracción o terminación de los derechos de titularidad del Cliente sobre los Servicios de Cloud aplicables o sus servicios de sustitución) para usar, ejecutar, reproducir y mostrar los Activos de la Solución Empresarial Watson, y para realizar y distribuir copias de ellos, con el único propósito de utilizar los Activos de la Solución Empresarial Watson como parte de la Solución implementada en el Servicio de Cloud aplicable. Los Activos de la Solución Empresarial Watson se proporcionan "TAL CUAL", SIN GARANTÍAS NI CONDICIONES DE NINGÚN TIPO, ya sean implícitas o explícitas. IBM no tiene la obligación de proporcionar soporte o mantenimiento para los Activos de la Solución Empresarial Watson.

5.4.3 Licencia de Código Fuente para los Activos de la Solución Empresarial Watson

IBM concede al Cliente una licencia no exclusiva, no transferible y revocable (en caso de infracción de esta licencia o terminación de los derechos de titularidad del Cliente sobre los Servicios de Cloud de IBM aplicables o sus servicios de sustitución) para reproducir, crear y transmitir, en cada caso, solo internamente, los trabajos derivados del código fuente a los Activos de la Solución Empresarial Watson, con el único propósito de mantener y ampliar el uso del Servicio de Cloud de IBM aplicable. El Cliente debe reproducir los avisos y esta concesión de licencia en cualquier trabajo derivado del código fuente. El código fuente es información clasificada como "IBM Confidential". Solo puede distribuirse externamente el código objeto o los formatos ejecutables de los trabajos derivados. A menos que lo

requiera la legislación aplicable o que se acuerde por escrito, el software distribuido bajo esta licencia se distribuye "TAL CUAL", SIN GARANTÍAS NI CONDICIONES DE NINGÚN TIPO, ya sean implícitas o explícitas.

Descripción del Servicio

Suplemento del Anexo de Tratamiento de Datos

Este Suplemento del Anexo de Tratamiento de Datos (Suplemento del DPA) especifica el DPA para el Servicio identificado:

- IBM Watson Business Solutions – Compliance Assist

1. Tratamiento

IBM tratará Datos Personales del Cliente para el Servicio, como se describe en la Descripción del Servicio y como se complementa y se especifica en este Suplemento del DPA.

1.1 Actividades de Tratamiento

Las actividades de tratamiento con respecto a los Datos Personales del Cliente son las siguientes:

- Combinaciones
- Supresiones
- Ocultaciones
- Oscurecimientos
- Análisis
- Lecturas
- Recepciones
- Envíos
- Usos compartidos
- Almacenamientos
- Transformaciones
- Actualizaciones

2. Datos Personales del Cliente

2.1 Categorías de Interesados

- Empleados del Cliente (incluidos trabajadores temporales, voluntarios, empleados temporalmente asignados, personal en prácticas, jubilados, individuos que han recibido oferta de empleo y candidatos)
- Empleados de filiales del Cliente (incluidos trabajadores temporales o eventuales, voluntarios, cesionarios, aprendices, jubilados, precontratados y aspirantes)
- Clientes (potenciales) del Cliente (si estos Clientes [potenciales] son personas físicas)
- Business Partners del Cliente (si estos Business Partners son personas físicas)
- Visitantes del Cliente
- Proveedores y contratistas del Cliente (si estos proveedores y contratistas son personas físicas)
- Agentes, consultores y otros expertos profesionales (contratistas) del Cliente

La lista a la que se hace referencia anteriormente representa información sobre las Categorías de Interesados cuyos Datos Personales normalmente pueden tratarse en el Servicio.

Dada la naturaleza de los Servicios, el Cliente acepta que IBM no puede verificar ni realizar el mantenimiento de la lista anterior de Categorías de Interesados. Por consiguiente, el Cliente notificará a IBM cualquier cambio solicitado de la lista anterior por correo electrónico. IBM tratará los Datos Personales de todos los Interesados definidos anteriormente de conformidad con el Contrato. Si los cambios en las listas de las Categorías de Interesados requieren cambios en el Tratamiento acordado, el Cliente deberá proporcionar Instrucciones Adicionales a IBM según lo establecido en el DPA.

2.2 Tipos de Datos Personales y Categorías Especiales de Datos Personales

2.2.1 Tipos de Datos Personales

La siguiente lista establece los Tipos de Datos Personales del Cliente que normalmente pueden tratarse en el Servicio específico:

- a. Capacidades y Cualificaciones del Individuo
 - Información del Empleo y la Profesión
- b. Características del Individuo
 - (1) Opinión
 - (2) Intereses y Preferencias Personales
- c. Hábitos y Actividades de la Persona
 - (1) Comportamiento
 - (2) Datos referentes a Recursos Consumidos
- d. Identidad del Individuo
 - (1) Individuo
 - (2) Acceso Online y Credenciales de Autenticación
 - (3) Conexión Online y Datos de Conectividad de Red
 - (4) Identificador Online
 - (5) Nombre de Persona
 - (6) Identificadores Tecnológicos

2.2.2 Categorías Especiales de Datos Personales

La siguiente lista establece las Categorías Especiales de Datos Personales del Cliente que normalmente pueden tratarse en el Servicio específico.

- Ninguno

2.2.3 General

Las listas establecidas en los apartados anteriores son información sobre los Tipos de Datos Personales del Cliente y las Categorías Especiales de Datos Personales del Cliente que normalmente pueden tratarse en el Servicio.

Dada la naturaleza de los Servicios, el Cliente acepta que IBM no puede verificar ni realizar el mantenimiento de la lista anterior de los Tipos de Datos Personales del Cliente y las Categorías Especiales de Datos Personales del Cliente. Por consiguiente, el Cliente notificará a IBM cualquier cambio solicitado de las listas anteriores por correo electrónico. IBM tratará todos los Tipos de Datos Personales del Cliente y las Categorías Especiales de Datos Personales del Cliente definidas anteriormente de conformidad con el Contrato. Si los cambios en las listas de los Tipos de Datos Personales del Cliente y las Categorías Especiales de Datos Personales del Cliente requieren cambios en el Tratamiento acordado, el Cliente deberá proporcionar Instrucciones Adicionales a IBM según lo establecido en el DPA.

3. Medidas Técnicas y Organizativas y Asignación de Responsabilidades

Las medidas técnicas y organizativas (TOMs), incluyendo las áreas de responsabilidad de cada parte, aplicables al Servicio deberán determinarse al inicio del proyecto.

El Cliente confirma su obligación de implementar TOMs apropiadas dentro de su propia área de responsabilidad, según se define anteriormente o según lo exija la Legislación de Protección de Datos aplicable.

4. Supresión y Devolución de Datos Personales del Cliente

El Cliente podrá destruir y/o realizar una copia de los Datos Personales del Cliente hasta el vencimiento o la Terminación del Contrato. IBM suprimirá todos los Datos Personales del Cliente al final del Servicio.

5. **Transferencia de Datos Internacional**

- Ninguno

6. **Delegado de Protección de Datos y Otros Responsables**

El Cliente es responsable de proporcionar información completa, precisa y actualizada sobre su delegado de protección de datos y otros Responsables (incluyendo sus delegados de protección de datos) por correo electrónico.

7. **Persona de Contacto de Privacidad de IBM**

Se puede acceder a la persona de contacto de privacidad de IBM en la dirección DPA.Help.project@uk.ibm.com.